

**Assemblée générale annuelle**  
**Association des parents de l'école Rose-des-vents**  
**Le jeudi 29 septembre 2016**  
**Ébauche du procès-verbal**

**Présences : total de 39 personnes**

**Membres du conseil d'administration** : Nour Enayeh, Dominique Toupin, Amy Dolotallas, Émilie Lapprend, Hélène Roy

**Personnel de l'école** : Ali Belhis (directeur), Mme Brigitte Attali-Nertherton (enseignante), Mme Anne-Marie Lapointe (enseignante).

**Invités** : Trish Kolber (Conseillère au CA du CSF pour la région du Grand Vancouver), Luc Morin.

**Parents** : Krisitna Boyer, Virginie Linage, Meg Holden, Jean Gelinas, Cécilia Huard, Félix Bernard, Maya Yazigi, Josée MacDonald, Christine Fyfe, Caroline Benedek, Aimée Lau, Vanessa Boname, Marie Des Roches, Normand Genier, Edith Domingue, Marie-France Delisle, Marie-Ève Leblanc, Wendy Divoky, Pierre Gaudet, Joe Pagé, Nathalie Gonzales, Sabrina Marzari, Michelle Bancroft, Louis Kohanyi, Maëlle Mihailor, Alain Lippuner, Sandra Vaquero, Natacha Corrie.

**1. Ouverture de l'Assemblée à 18 h 10**

Mot de bienvenue.

Nour Enayeh accueille les membres présents et les remercie d'être venus.

Elle présente les membres du CA 2015-2016 présents à l'AGA : Amy Dolotallas (trésorière), Dominique Toupin (vice-présidente), Émilie Lapprend (secrétaire), Hélène Roy (conseillère). Elle présente aussi les membres de l'administration : M. Ali Belhis (directeur de l'école RDV), Mme Brigitte Attali-Nertherton (enseignante à RDV) et Mme Anne-Marie Lapointe (enseignante à RDV). Enfin elle présente M. Luc Morin, invité.

Nour Enayeh laisse la parole à M. Joe Pagé pour un rappel sur le décorum et le bon déroulement d'une assemblée ou d'une rencontre de l'APÉ. Il mentionne notamment le Code Morin (voir annexe A).

**2. Adoption de l'ordre du jour**

Marie Des Roches **propose l'adoption de l'ordre du jour.**

Édith Domingue appuie.

**Adopté à l'unanimité.**



### **3. Présentation de la direction d'école**

#### ***a. L'année 2016-2017***

M. Ali Belhis remercie les parents de l'accueillir ce soir et se présente en qualité de directeur de l'école Rose-des-vents.

Concernant l'organisation scolaire, M. Belhis précise qu'il y a une baisse des effectifs d'une demi division cette année. Cette baisse peut être attribuée à des déménagements. Le nombre d'élèves de maternelle reste équivalent mais les effectifs des élèves de 5<sup>ème</sup> et 6<sup>ème</sup> année ont diminués. L'effectif total de l'école est de 347 élèves jusqu'à présent, soit 15 divisions, ce qui peut encore changer en cour d'année scolaire.

L'équipe éducative n'est pas encore complète à ce jour. L'école n'a pas encore de directeur(trice) adjoint(e). Il manque également un ou une orthopédocogues pour le soutien scolaire individualisé. Un poste de commis de bibliothèque a été comblé pour cette année. Mme Hélène Roy a été recrutée sur ce poste, au côté de Mme Vanessa Boname. Ce poste représente 3 jour/semaine.

Le comité de partenaires reprendra ses rencontres dès la semaine prochaine. M. Belhis explique le mandat du comité de partenaires.

M. Belhis annonce que Mme Marie-Pierre Durant présentera un atelier proposé à la communauté le 12 octobre 2016 sur le travail sur le lien affectif à la langue. Si les parents souhaitent y participer, ils doivent réserver leur place et confirmer leur présence.

#### ***b. Période de questions***

Question de Virginie Linage : Pourquoi les postes ne sont-ils pas tous comblé à ce jour ? N'y a-t-il pas de candidature pour ces postes ?

Réponse de M. Belhis : Un entretien au bureau central du CSF se tiendra cette semaine pour l'embauche d'un ou une directeur(trice) adjoint(e). Mme Nour Enayeh sera présente pour cet entretien.

Question de Dominique Toupin : Sait-on quand le poste d'orthopédocogie sera comblé ?

Réponse de M. Belhis : Une candidate c'était présentée sur le poste mais un problème technique concernant son arrivée à Vancouver a interrompu les démarches. La reprise de l'orthopédocogie se fera la semaine prochaine avec un remplaçant pour un appui dans les classes. Il faut en réalité compenser pour deux postes d'orthopédocogie. Il y a plusieurs types d'interventions par niveaux. Les classes de 1<sup>ère</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> année bénéficieront d'un remplacement.

Question d'un parent : L'emploi du temps des classes est-il mis en place à ce jour ?

Réponse de M. Belhis : Oui, mais il peut encore changer.



Commentaire de Marie Des Roches : Concernant les cours d'anglais, les élèves sont plus de 30 par classe pour ce cours.

Réponse de M. Behlis : Des APS aident les enseignants pour ces cours. De plus pour les classes à double niveau, l'emploi du temps a été revu pour générer plus de temps d'enseignement seul avec les élèves de chaque niveau, soit trois fois par semaine.

Question d'un parent : Y-aura-t-il de l'orthophonie à l'école cette année ?

Réponse de M. Behlis : L'an dernier, l'école n'avait pas d'orthophoniste. Pour ce début d'année, l'orthophoniste est absent mais un remplaçant débutera dans deux semaines.

Question de Virginie Linage : Les enseignants sont invités à participer au comité de partenaires mais ne viennent pas. Comment résoudre la mésentente entre le CSF et le syndicat des enseignants pour changer la situation sachant que d'autres écoles ont contourné ce problème ?

Réponse de Nour Enayeh : Ce sujet a été abordé l'an dernier. L'APÉ avait décidé de rester neutre dans ce débat. Les discussions pourront reprendre cette année s'il le faut.

Question de Aimée Lau : Concernant les salles de classe utilisées par RDV à l'école JV, a-t-on perdu une classe cette année ?

Réponse de M. Belhis : Non. Nous sommes arrivés à un consensus avec l'école JV. RDV a réintégré une division dans les locaux de l'école. Une salle de classe qui posait des problèmes d'insonorisation a été réaménagée pendant l'été afin d'accueillir les élèves cette année.

Question de Marie-Des Roches : Y-aura-t-il un programme de justice sociale cet année à l'école ?

Réponse de M. Belhis : Il explique aux parents le programme et indique que de l'information sur ce programme peut être trouvée sur le site web de l'école. Il espère obtenir une dotation budgétaire pour la poursuite de ce programme cette année, ainsi que l'élargissement de l'accès au programme pour plus d'élèves de l'école. L'objectif serait d'offrir ce programme pour 50 élèves sur deux niveaux avec deux enseignants.

#### **4. Élections**

Hélène Roy est désignée présidente d'élection.

##### **a. *Président ou présidente***

Nour Enayeh se représente cette année. Aucune autre candidature à ce poste. Virginie Linage propose Nour Enayeh. Marie Des Roches appuie.

**Nour Enayeh est élue par acclamation.**



*b. Vice-président ou vice-présidente*

Dominique Toupin se représente cette année. Aucune autre candidature à ce poste.

Sandra Vaquero propose Dominique Toupin. Pierre Gaudet appuie.

**Dominique Toupin est élue par acclamation.**

*c. Trésorier ou trésorière*

Amy Dolotallas se représente cette année. Aucune autre candidature à ce poste.

Caroline Benedek propose Amy Dolotallas. Maya Yazigi appuie.

**Amy Dolotallas est élue par acclamation.**

*d. Secrétaire*

Émilie Lapprend se représente cette année. Aucune autre candidature à ce poste.

Pierre Gaudet propose Émilie Lapprend. Sabrina Marzari appuie.

**Émilie Lapprend est élue par acclamation.**

*e. Conseiller(s) ou conseillère(s)*

Hélène Roy ne se représente pas comme conseillère cette année étant maintenant employée du CSF.

Dominique Robeyns, Camil Dubuc n'ont plus d'enfant à l'école RDV cette année.

**Pierre Gaudet, Cécilia Huard et Natacha Corrie se présentent et sont élus à mains levées.**

*f. Comité de partenaires (deux parents)*

Patricia Araoca-Ouelette ne se représente pas cette année.

Edith Domingue se représente cette année.

Josée MacDonald se présente cette année.

**Edith Domingue et Josée MacDonald sont toutes deux élues à mains levées.**

**5. Dépôt des états financiers 2015/2016 (Voir Annexes)**

Amy Dolotallas présente son rapport et lit les états financiers.

Elle informe la communauté qu'en cas de dépôt de facture ou chèque à l'APÉ, il faut faire le dépôt dans le pigeonnier de l'APÉ, dans la pochette rouge.

Amy précise que l'APÉ dispose de deux comptes : l'un à Vancity pour les dépenses courantes et l'encaissement de fonds, l'autre de BC Gaming, utilisé pour les dépenses de transport uniquement. Les deux comptes seront présentés lors de la prochaine rencontre de l'APÉ.



Concernant le Lac Evans, les dépenses ne seront comptabilisées que prochainement car l'événement vient seulement de se dérouler.

Question de Virginie Linage : Véronique aurait dépensé l'argent attribué à sa classe l'an passé mais ceci ne figure pas dans les états financiers, pourquoi?

Réponse de Amy Dolotallas : Nous n'avons reçu aucune facture à cet égard. Il faudrait lui redemander pour confirmer.

Virginie Linage fera le suivi.

Question de Marie-Des Roches : Est-il prévu que le montant des revenus nets indiqué, d'environ 14000\$, change prochainement ?

Réponse d'Amy Dolotallas : Non.

Marie-Ève Leblanc propose l'**adoption des états financiers 2015/2016 non-vérifiés**. Caroline Benedek appuie.

**Les états financier 2015/2016 non-vérifiés sont adoptés à l'unanimité.**

## **6. Dépôt du budget 2016-2017 (voir annexe)**

Amy Dolotallas explique le budget et lit le document.

Amy précise l'importance des dons directs permettant la pérennité des projets de l'APÉ.

Les levées de fonds permettent à l'APÉ d'étendre ses projets tout au long de l'année.

Des surplus sont possible au courant de l'année mais leur montant est imprévisible à ce moment-ci.

Amy précise que suite à la décision des enseignants de ne pas poursuivre globalement la levée de fonds des cartes de Noël cette année, la contribution de l'APÉ par division a diminué de 150\$, budget qui était précédemment alimenté par cette levée de fonds. Chaque division décidera d'effectuer ou non cette levée de fonds et l'argent généré par la classe sera conservé dans la classe.

Question de Marie Des Roches : Combien coûte le rechargement du contenant « tremblement de terre » ?

Réponse de M. Luc Morin : le matériel de secours devrait être remplacé en 2017. Il est généralement remplacé tous les 5 ans. Le budget autrefois nécessaire pour ce remplacement était de 5200\$.

Question de Marie Des Roches : Un budget de 10 000\$ pour la cause juridique est-il suffisant « ?

Réponse de M. Joe Pagé : Oui.

Les programmes sushi et pizza ne figurent pas encore sur ce budget car il n'y avait pas encore de coordinateurs pour ces programmes au moment de l'émission du budget.



Question d'Édith Domingue : Les rentrées d'argent prévues par les programmes sushis et pizza seront-ils indiqués lors des prochains états financiers, maintenant que des coordinatrices sont désignées?

Réponse de Amy Dolotallas : Oui. Ceci devrait représenter environ 3000\$.

Commentaire de Mme Anne-Marie Lapointe : L'an dernier, les classes bénéficiaient d'un budget du CSF de 150\$ par classe et de 20\$ par élève. Cette année, seul le budget de 150\$ sera attribué aux classes.

*Discussion : Peut-on augmenter à nouveau le budget par division ?*

Commentaire de Christine Fyfe : Il est dommage de couper le budget des divisions. La levée de fonds des cartes de Noël donnait dans le passé un montant supplémentaire de 50\$ au budget de 200\$.

Réponse de Nour Enayeh : Il a été établi il y a quelques années déjà que 150\$ du budget des divisions seraient issus des revenus de la collecte de fonds des cartes de Noël. Cette levée de fonds étant maintenant annulée, ce budget si l'on souhaite le conserver, doit provenir d'un revenu précis de l'APÉ que l'assemblée doit déterminer.

Commentaire d'Émilie Lapprend : Il faut déterminer si la proposition est de créer un nouveau budget ou d'augmenter le montant d'un budget existant. Le budget des divisions est souvent utilisé conjointement par les enseignants et les représentants de classe. Nous pouvons proposer l'augmentation d'un budget existant mais si l'on souhaite créer un nouveau budget pour l'utilisation des enseignants exclusivement, il faudra faire cette proposition pour la prochaine rencontre de l'APÉ pour des raisons légales d'annonce de vote au budget.

Commentaire d'Édith Domingue : Si le profit généré par la vente des cartes de Noël revient directement aux enseignants pour leur classe, doit-on augmenter le budget des divisions ou encore proposer plus d'argent à l'utilisation des enseignants pour leur classe ?

Commentaire de Mme Brigitte Attali-Netherton : Il est difficile de déterminer les besoins des classes par niveaux. Certains niveaux organisent déjà d'autres levées de fonds peut-être plus lucratives dans ces classes.

Virginie Linage propose d'**augmenter le montant du budget « développement communautaire » de 150\$ par division, pour les 15 divisions, montant issu de la réserve de l'APÉ.** Vanessa Boname appuie.

Marie Des Roches propose un **amendement** à cette proposition, et propose une **augmentation du budget de 150\$ pour les enseignants spécifiquement, applicable l'année scolaire prochaine.** Personne n'appuie. Cet **amendement meure.**

Cécilia Huard propose un **deuxième amendement** à la proposition et propose d'**augmenter de 50\$ le montant plus haut proposé, soit un montant total pour l'ensemble des divisions de 3000\$ pour le programme « développement**



**communautaire », issus de la réserve de l'APÉ. Personne n'appuie. Cet amendement meure.**

L'assemblée passe au vote sur cette proposition.

Votes en faveur : 21, contre: 3, abstention : 5.

**La proposition est adoptée à la majorité.**

*Question d'Édith Domingue* : Y-a-t-il un budget pour le comité de partenaire ?

*Réponse de Nour Enayeh* : Ce budget n'avait pas été utilisé l'an dernier. Il a donc été supprimé. Si vous souhaitez proposer un nouveau budget pour le comité de partenaires, merci de nous envoyer votre proposition pour la prochaine rencontre de l'APÉ.

*Suggestion d'un parent* : Une APÉ de Surrey a perdu son argent. Peut-on contribuer à l'aide de financement de cet APÉ ?

*Réponse de Nour Enayeh* : Cette proposition pourrait-être faite pour la prochaine rencontre de l'APÉ.

L'assemblée passe au vote du budget 2016/2017 avec modification comme précédemment votée.

Virginie Linage propose l'**adoption du budget 2016/2017 avec modification comme précédemment votée**. Josée MacDonald appuie.

Vote en faveur : 25, contre : 0, abstentions : 4.

**Le budget 2016/2017 est adopté avec modification à la majorité.**

## **7. Dépôt du rapport annuel 2015-2016 de la présidente (voir annexe)**

Nour Enayeh fait lecture de son rapport et explique chaque point.

Virginie Linage propose l'**adoption du rapport de la présidente 2015/2016**.

Édith Domingue appuie.

Votes en faveur : 28, contre : 0, abstention : 1.

**Le rapport de la présidence 2015/2016 est adopté à la majorité.**

## **8. Poursuite judiciaire**

### **a. *Résumé de la situation judiciaire (voir rapport de la présidence 2015/2016) :***

Joe Pagé annonce la visite de sénateurs fédéraux sur le site de l'école le 3 octobre prochain. L'objectif de cette visite est de montrer les conditions matérielles déplorables d'éducation des élèves et de favoriser l'accès aux terrains du fédéral pour la construction d'une école.

Le jugement de la juge Russell est paru lundi dernier. Il s'agit d'une décision de 1600 pages. Joe a commencé à lire la décision. Joe exprime sa déception jusqu'à



présent. La demande du CSF concernant le manque d'équivalence des écoles du CSF par rapport aux écoles des conseils scolaires anglophones a été reconnu pour seulement 3 écoles sur 17.

La cause de RDV se trouve coincée dans cette décision. L'APÉ demandait l'application d'une obligation de fournir une nouvelle école pour la communauté. La décision précise que le gouvernement doit se souscrire à cette décision mais ne précise pas l'obligation de construire une école pour la communauté.

La Juge demande qu'une enveloppe budgétaire soit établie par le gouvernement de CB pour 4 écoles du CSF dont RDV sans précision de montant ou de limite de temps.

Le ministère de l'éducation de la CB s'est retiré des négociations avec le CSF en 2010 ce qui a affecté le résultat. Le gouvernement de la CB doit développer une politique de soutien dans les démarches d'amélioration d'accès à l'éducation francophone avec le CSF.

La juge Russell a déterminé que l'école n'était pas un facteur permettant de contrer l'assimilation d'une minorité dans la majorité.

La décision contient une section sur l'historique de la cause juridique de l'APÉ RDV (environ 80 pages).

Joe propose d'organiser une rencontre extraordinaire à ce sujet, lorsqu'il aura discuter avec l'avocat de l'APÉ. L'avocat se mettra en contact direct avec le ministère pour la négociation d'une école. Il n'est pas question de deuxième école pour le moment.

Question d'Émilie Lapprend : La décision rendue est une décision commune pour la cause du CSF et la cause de l'APÉ RDV ?

Réponse de Joe Pagé : Oui.

Question d'un parent : Y-a-t-il une volonté politique d'aider notre cause ? A-t-on contacté l'opposition ?

Réponse de Joe Pagé : Oui. M. Weaver (Député Vert) a parlé en chambre à Victoria au sujet de l'école RDV. M. Eby soutient la communauté francophone dans ses discours.

Question de Mme Brigitte Attali-Netherton : a-t-on le temps de réfléchir à la suite des procédures ?

Réponse de Joe Pagé : Nous avons 30 jours pour faire appel de cette décision.

Intervention de Luc Morin : Il se dit déçu de cette décision. La décision s'est basée sur des chiffres à la baisse du nombre potentiel d'élèves. Il serait facile de faire appel de cette décision.

Question d'Émilie Lapprend : Peut-on en savoir plus sur la position de M. Allison actuellement « ?

Réponse de Joe Pagé : La juge Russell a indiqué dans son jugement qu'elle n'avait pas fait confiance à M. Allison dans son témoignage et a mis en doute ses propos. Le CSF a déclaré soutenir M. Allison.

b. *Financement : cf budget 2016/2017*

## **9. Suggestions d'orientation pour l'APÉ en 2015-2016**

### *a. Projets APÉ (voir Annexe)*

Nour Enayeh présente les projets de l'APÉ.

Amy Dolotallas propose aux parents de réfléchir au regroupement des levées de fonds par saisons (ex. : Halloween, Noël, St Valentin, printemps...). L'argent collecté dans ces levées de fonds sera alors redistribué pour les sorties Strathcona, Brackendale, Victoria...

Christine Fyfe propose de créer un comité consultatif de ces levées de fonds.

### *b. Réunions de l'APÉ pour 2016-2017 :*

Tout de suite après l'AGA, les nouveaux membres élus détermineront sur place la date des prochaines rencontres.

## **10. Divers : présentation de Mme Trish Kolber**

Mme Trish Kolber se présente. Elle a été élue cet été pour représenter la région du Grand Vancouver au CA du CSF.

Elle se veut la porte parole de la communauté. Elle demande à ce que la communauté lui communique les problèmes afin qu'elle puisse partager les doléances de la communauté au CA du CSF.

Question de Marie-Ève Leblanc : Combien d'école représentez vous?

Réponse de Mme Kolber : Six écoles.

Question de Mme Brigitte Attali-Netherton : Peut-on vous contacter de manière anonyme?

Réponse de Mme Kolber : Oui c'est possible. Mme Kolber avise les parents à se renseigner sur l'ordre du jour des rencontres du CA du CSF afin d'exprimer les opinions sur les sujets traités lors de ces rencontres. L'ordre du jour est affiché sur le site web du CSF.

Précision de M. Morin : Une présentation au CSF est possible si le groupe envoie une demande écrite au moins 10 jours avant la rencontre.



### **11. Dissolution de l'APÉ 2015/2016**

Nour Enayeh annonce que la dissolution du conseil d'administration 2015-2016 de l'APÉ RDV est maintenant officielle.

### **12. Levée de l'Assemblée à 20 h 45.**

Préparé par : Émilie Lapprend, secrétaire, APÉ Rose-des-vents  
Date : Le 29 septembre 2016  
Appuyé : Le 18 octobre 2016  
Présidente : Nour Enayeh

**Association Des Parents L'Ecole Rose-Des-Vents**  
**Profit & Loss Budget Performance**  
August 2015 through July 2016

	<u>Aug '15 - Jul 16</u>	<u>Budget</u>	<u>\$ Over Budget</u>
<b>Ordinary Income/Expense</b>			
<b>Income</b>			
Solde du fonds a la fin de l'an	0.00	30,598.67	-30,598.67
Don directs	9,350.00	9,000.00	350.00
Retour des tax	3,113.50	0.00	3,113.50
Don-Contenant tremblement de te	763.00	1,000.00	-237.00
BC Gaming Commission	7,040.00	7,000.00	40.00
PADL	0.00	7,000.00	-7,000.00
<b>Operating Revenue</b>			
Carte de Noel	2,158.59	2,000.00	158.59
<b>Repas et lait</b>			
Repas chauds	77,391.89	0.00	77,391.89
Repas et lait - Other	0.00	80,000.00	-80,000.00
<b>Total Repas et lait</b>	<u>77,391.89</u>	<u>80,000.00</u>	<u>-2,608.11</u>
<b>Total Operating Revenue</b>	<u>79,550.48</u>	<u>82,000.00</u>	<u>-2,449.52</u>
<b>Total Income</b>	99,816.98	#####	-36,781.69
<b>Cost of Goods Sold</b>			
<b>Cost of goods sold</b>			
<b>Repas et lait</b>			
Sushi	9,846.57	0.00	9,846.57
Hot Dog	331.96	0.00	331.96
Pizza	7,793.70	0.00	7,793.70
Repas chauds	46,588.08	0.00	46,588.08
Lait	4,267.43	0.00	4,267.43
Repas et lait - Other	0.00	70,000.00	-70,000.00
<b>Total Repas et lait</b>	<u>68,827.74</u>	<u>70,000.00</u>	<u>-1,172.26</u>
<b>Total Cost of goods sold</b>	<u>68,827.74</u>	<u>70,000.00</u>	<u>-1,172.26</u>
<b>Total COGS</b>	<u>68,827.74</u>	<u>70,000.00</u>	<u>-1,172.26</u>
<b>Gross Profit</b>	30,989.24	66,598.67	-35,609.43
<b>Expense</b>			
<b>Depenses prevues-budget d'ecole</b>			
Sortie Moniteurs Xtreme Air	900.00	900.00	0.00
Art Dramatique	2,610.00	2,610.00	0.00
Projet Justice Social	150.76	500.00	-349.24
Geering up	1,350.00	1,500.00	-150.00
Education physique	0.00	500.00	-500.00
Site Internet	1,179.80	1,500.00	-320.20
Bibliotheque	320.01	2,230.00	-1,909.99
Aide aux familles	2,861.82	5,000.00	-2,138.18
<b>Developpement communautaire</b>			
Div 1	223.00	250.00	-27.00
Div 2	250.00	250.00	0.00
Div 3	184.71	250.00	-65.29
Div 4	244.44	250.00	-5.56
Div 5	222.08	250.00	-27.92

**Association Des Parents L'Ecole Rose-Des-Vents**  
**Profit & Loss Budget Performance**  
August 2015 through July 2016

	<u>Aug '15 - Jul 16</u>	<u>Budget</u>	<u>\$ Over Budget</u>
Div 6	250.00	250.00	0.00
Div 7	250.00	250.00	0.00
Div 8	235.57	250.00	-14.43
Div 9	182.49	250.00	-67.51
Div 10	41.52	250.00	-208.48
Div 11	108.45	250.00	-141.55
Div 12	204.75	250.00	-45.25
Div 13	249.75	250.00	-0.25
Div 14	246.05	250.00	-3.95
Div 15	238.06	250.00	-11.94
<b>Total Developpement communautaire</b>	<u>3,130.87</u>	<u>3,750.00</u>	<u>-619.13</u>
<b>Total Depenses prevues-budget d'ecole</b>	12,503.26	18,490.00	-5,986.74
<b>Depenses prevues - autres</b>			
Materiel d'Art	270.00	300.00	-30.00
Quille - 5e années	-15.00	0.00	-15.00
Dejeuner St-Valentin	336.99	300.00	36.99
<b>Sortie - 6e années</b>			
Vente Plein Air	-595.00		
Cinema	-1,722.75		
Cartes Cadeaux	-436.05		
Mabel's Labels	-86.31		
Marche de Noel	-1,080.20		
Fruits et legumes	-1,277.21		
Pizza	-1,175.00		
Tourtiere	-1,224.75	0.00	-1,224.75
sapin	-1,354.52	0.00	-1,354.52
Strathcona	13,322.17	4,000.00	9,322.17
vente de printemps	-480.77	0.00	-480.77
chandail	-588.15	0.00	-588.15
Graduation	942.92	0.00	942.92
Bouteille	-244.38	0.00	-244.38
<b>Total Sortie - 6e années</b>	<u>4,000.00</u>	<u>4,000.00</u>	<u>0.00</u>
<b>Sortie - 5e années</b>	2,000.00	2,000.00	0.00
<b>Brackendale</b>			
Chocolat Purdy's	-493.24		
vendre de livre	-1,442.00	0.00	-1,442.00
Brackendale - Other	4,335.24	2,400.00	1,935.24
<b>Total Brackendale</b>	<u>2,400.00</u>	<u>2,400.00</u>	<u>0.00</u>
<b>Administration</b>	1,042.76	1,500.00	-457.24
<b>Social</b>			
Soiree St-Valentin	-40.70		
Social - Other	554.81	1,500.00	-945.19
<b>Total Social</b>	<u>514.11</u>	<u>1,500.00</u>	<u>-985.89</u>
<b>Materiel de secours pour conten</b>	0.00	2,400.00	-2,400.00

**Association Des Parents L'Ecole Rose-Des-Vents**  
**Profit & Loss Budget Performance**  
 August 2015 through July 2016

	<u>Aug '15 - Jul 16</u>	<u>Budget</u>	<u>\$ Over Budget</u>
Repas d'appréciation de fin d'a	1,168.28	1,200.00	-31.72
Projet Poux	278.66	500.00	-221.34
Lac Evans	-5,213.65	1,500.00	-6,713.65
Play Palace	1,000.00	1,000.00	0.00
carnaval	2,833.17	3,000.00	-166.83
Court judiciaire	-7,084.00	25,000.00	-32,084.00
<b>Total Depenses prevues - autres</b>	<u>3,531.32</u>	<u>46,600.00</u>	<u>-43,068.68</u>
<b>Total Expense</b>	<u>16,034.58</u>	<u>65,090.00</u>	<u>-49,055.42</u>
<b>Net Ordinary Income</b>	14,954.66	1,508.67	13,445.99
<b>Other Income/Expense</b>			
<b>Other Income</b>			
Interest Income	24.87	0.00	24.87
<b>Total Other Income</b>	<u>24.87</u>	<u>0.00</u>	<u>24.87</u>
<b>Other Expense</b>			
Reserves	0.00	1,508.67	-1,508.67
<b>Total Other Expense</b>	<u>0.00</u>	<u>1,508.67</u>	<u>-1,508.67</u>
<b>Net Other Income</b>	<u>24.87</u>	<u>-1,508.67</u>	<u>1,533.54</u>
<b>Net Income</b>	<u><u>14,979.53</u></u>	<u><u>0.00</u></u>	<u><u>14,979.53</u></u>

**Association Des Parents L'Ecole Rose-Des-Vents**  
**Profit & Loss Budget Performance**  
August 2016 through July 2017

	<u>Aug '16 - Jul 17</u>	<u>Budget</u>	<u>\$ Over Budget</u>
<b>Ordinary Income/Expense</b>			
<b>Income</b>			
Solde du fonds a la fin de l'an	0.00	14,979.53	-14,979.53
Don directs	0.00	9,000.00	-9,000.00
Retour des tax	0.00	3,000.00	-3,000.00
Don-Contenant tremblement de te	0.00	800.00	-800.00
BC Gaming Commission	0.00	7,000.00	-7,000.00
<b>Operating Revenue</b>			
Repas et lait	0.00	50,000.00	-50,000.00
<b>Total Operating Revenue</b>	<u>0.00</u>	<u>50,000.00</u>	<u>-50,000.00</u>
<b>Total Income</b>	0.00	84,779.53	-84,779.53
<b>Cost of Goods Sold</b>			
Cost of goods sold	0.00	43,000.00	-43,000.00
<b>Total COGS</b>	<u>0.00</u>	<u>43,000.00</u>	<u>-43,000.00</u>
<b>Gross Profit</b>	0.00	41,779.53	-41,779.53
<b>Expense</b>			
<b>Depenses prevues-budget d'ecole</b>			
Bibliotheque	0.00	2,000.00	-2,000.00
Aide aux familles	0.00	5,000.00	-5,000.00
<b>Developpement communautaire</b>			
Div 1	0.00	100.00	-100.00
Div 2	0.00	100.00	-100.00
Div 3	0.00	100.00	-100.00
Div 4	0.00	100.00	-100.00
Div 5	0.00	100.00	-100.00
Div 6	0.00	100.00	-100.00
Div 7	0.00	100.00	-100.00
Div 8	0.00	100.00	-100.00
Div 9	0.00	100.00	-100.00
Div 10	0.00	100.00	-100.00
Div 11	0.00	100.00	-100.00
Div 12	0.00	100.00	-100.00
Div 13	0.00	100.00	-100.00
Div 14	0.00	100.00	-100.00
Div 15	0.00	100.00	-100.00
<b>Total Developpement communautaire</b>	<u>0.00</u>	<u>1,500.00</u>	<u>-1,500.00</u>
<b>Total Depenses prevues-budget d'ecole</b>	0.00	8,500.00	-8,500.00
<b>Depenses prevues - autres</b>			
Sortie - 6e années	0.00	2,000.00	-2,000.00
Sortie - 5e années	0.00	2,000.00	-2,000.00
Brackendale	0.00	2,000.00	-2,000.00
Administration	0.00	1,500.00	-1,500.00

**Association Des Parents L'Ecole Rose-Des-Vents**  
**Profit & Loss Budget Performance**  
 August 2016 through July 2017

	<u>Aug '16 - Jul 17</u>	<u>Budget</u>	<u>\$ Over Budget</u>
Social	0.00	1,500.00	-1,500.00
Materiel de secours pour conten	0.00	3,200.00	-3,200.00
Lac Evans	0.00	1,500.00	-1,500.00
Play Palace	0.00	1,000.00	-1,000.00
carnaval	0.00	3,000.00	-3,000.00
Court judiciere	0.00	10,000.00	-10,000.00
<b>Total Depenses prevues - autres</b>	<u>0.00</u>	<u>27,700.00</u>	<u>-27,700.00</u>
<b>Total Expense</b>	<u>0.00</u>	<u>36,200.00</u>	<u>-36,200.00</u>
<b>Net Ordinary Income</b>	0.00	5,579.53	-5,579.53
<b>Other Income/Expense</b>			
<b>Other Expense</b>			
Reserves	0.00	5,579.53	-5,579.53
<b>Total Other Expense</b>	<u>0.00</u>	<u>5,579.53</u>	<u>-5,579.53</u>
<b>Net Other Income</b>	<u>0.00</u>	<u>-5,579.53</u>	<u>5,579.53</u>
<b>Net Income</b>	<u><u>0.00</u></u>	<u><u>0.00</u></u>	<u><u>0.00</u></u>



*APE Rose-des-vents PAC*  
aperosedesvents.com

## **Rapport Annuel de la Présidence 2015/2016**



Participation des Parents	Mise à jour
Deux petits déjeuners pour l'accueil des nouveaux parents en début d'année.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· L'APÉ est présente lors de la rentrée scolaire pour accueillir les nouveaux parents.</li> <li>· Bonne participation lors des deux matinées : mardi, 6 septembre pour les années 1 à 6 et mercredi, 7 septembre pour les maternelles.</li> </ul>
Pique-nique familial de début d'année à la plage Locarno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 10 Septembre 2015</li> <li>· Belle participation des parents.</li> <li>· L'APE à fourni un gâteau et du jus.</li> </ul>
Camping familial au Lac Evans	<ul style="list-style-type: none"> <li>· La participation à l'activité était à pleine capacité.</li> <li>· L'activité était un énorme succès avec un temps excellent pour la saison.</li> <li>· L'activité sociale sera réévaluée pour la prochaine année selon les coûts suggérés.</li> <li>· Merci au bénévoles qui ont tout organisé!</li> </ul>
Collecte de fonds avec la participation des élèves aux programmes de repas chauds, pizza partage et service de lait.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Les programmes sont profitables avec une participation accrue</li> <li>· Bonne continuité et participation. Les écoles Anne-Hébert et Jules-Verne continuent leur participation au programme de repas chauds et collaborent à la création des repas.</li> <li>· Repas chauds: L'introduction d'un nouveau traiteur "C'est Si Bon" en Janvier pour les mardi sans hausse de prix. Son menu a eu du succès au près des élèves et nous continueront cette année.</li> <li>· Participation soutenue des parents pour la distribution de la pizza une fois par mois.</li> <li>· Sushis: Nous avons changé de fournisseur début janvier (le nouveau traiteur livre les sushis et nous pouvons maintenant payer par chèque). Faible hausse de prix, plus de choix. Bonne prise en charge des parents. Distribution bien organisée le vendredi.</li> <li>· Excellente participation des élèves de la classe de Mme Zohra pour assurer le succès de la distribution du lait.</li> <li>· Toutes les commandes se font via le programme web des repas.</li> </ul>
Distribution de fruits et légumes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· L'École RDV continue le programme pour une cinquième année.</li> <li>· Le programme offre une portion de fruits ou légumes par élève à chaque livraison. (13 fois dans l'année.)</li> <li>· Bonne participation des élèves de Mme Zohra pour assurer la distribution.</li> <li>· Le programme est bien reçu par les élèves.</li> </ul>
Cartes de Noël	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Sixième année du projet.</li> <li>· Excellents résultats obtenus.</li> <li>· Réponse variable des familles, des élèves et de l'école au projet, dépendant des niveaux.</li> <li>· Les enseignants ont décidé de prendre en charge ce projet, il ne fera plus parti des programmes de l'APE.</li> </ul>

Collecte de fonds annuelle de novembre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· La collecte n'est pas spécifique à un projet particulier cette année.</li> <li>· Les parents répondent généreusement et l'objectif est atteint.</li> </ul>
Patinage familial annulé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Cette activité n'a pas eu lieu cette année.</li> <li>· Nous cherchons des bénévoles pour organiser cette activité qui a connu un grand succès les années précédentes.</li> </ul>
Démarches judiciaires pour la question transport/immobilier à RDV (continue)	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Plaidoirie dans la requête des parents de l'article 1 de la Charte des droits et libertés, le 23 novembre 2015. L'article 1 permet à un gouvernement de se soustraire de ses obligations constitutionnelles sous la Charte..</li> <li>· Réplique des parents aux arguments de la province, le 18 janvier 2016.</li> <li>· Fin du méga procès du CSF, le 29 février 2016</li> <li>· La question de l'article 1 de la Charte se déroule en même temps que le méga procès du CSF parce que le juge Russell veut entendre toute la preuve du CSF et de la province avant de rendre sa décision.</li> <li>· On attend maintenant la décision du juge.</li> </ul>
Petit déjeuner St-Valentin	<ul style="list-style-type: none"> <li>· L'APÉ a offert un petit déjeuner aux parents le 12 février avec viennoiseries et café.</li> <li>· Cette année nous avons organisé notre première soirée St-Valentin comme activité sociale.</li> <li>· Les parents ont voté pour garder le dîner seulement.</li> </ul>
Activité sociale au Play Palace	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Quatre soirées au Play Palace organisées pour développer le sens communautaire des niveaux Mat., 1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> année.</li> <li>· Excellente participation des familles de chaque niveau.</li> <li>· Repas-partage fait conjointement à l'activité.</li> </ul>
Site Internet pour la gestion des repas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Les commandes pour les programmes de repas chauds, de pizzas et de sushis se font à partir du site.</li> <li>· Le site des commandes continuera l'an prochain.</li> </ul>
Préparation en cas de désastre. Contenant extérieur établi sur le site de RdV.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Pratiques réussies.</li> <li>· La demande de financement pour les nouveaux élèves fut tardive et donc faible participation des familles.</li> </ul>
Comité de Partenaires.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Deux parents élus à l'AGA pour participer aux rencontres du comité.</li> <li>· Six rencontres durant l'année.</li> <li>· Le corps enseignant n'a pas participé aux réunions du comité en 2015-2016.</li> <li>· Le comité informe régulièrement les parents de ses démarches.</li> </ul>
Représentants de classe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Chaque classe fut représentée par un minimum d'un parent bénévole.</li> <li>· Participation mitigée aux activités de l'APÉ.</li> <li>· Le rôle des représentants de classe est encore à développer.</li> </ul>

Comité site Internet de l'APÉ.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Le site est enfin en ligne.</li> <li>· Trois membres de l'exécutif ont reçu une formation informatique pour apprendre comment gérer le site.</li> <li>· Le site aperosedesvents.com offre de l'information sur tous les programmes de l'APÉ.</li> <li>· Les communications de l'APE se feront petit à petit à travers le site.</li> <li>· Une page Facebook a été créée</li> <li>· Nous recherchons des bénévoles pour gérer le site.</li> </ul>
Participation de l'APÉ à des rencontres.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 7 rencontres régulières, à une fréquence de 6 semaines environ avec les parents et une AGA – bonne participation des parents aux rencontres.</li> <li>· 5 rencontres préparatoires du comité exécutif et des conseillers de l'APÉ pour préparer les rencontres régulières et la supervision financière ainsi que pour la préparation du budget de l'année 2016-2017 en Aout.</li> <li>· 2 rencontres extraordinaires, l'une conjointe avec le SDG Les Copains concernant le manque de place d'accueil des enfants au SDG, l'autre concernant une information sur la cause juridique.</li> <li>· 2 rencontres d'information concernant les voyages à Strathcona et à Brackendale</li> <li>· l'APE c'est aussi engagée pour la défense du droit à un accès équitable pour les enfants de l'Ouest de la rue Main, en participant à une rencontre du CA du CSF sur la mise en place de nouvelles politiques</li> <li>· Participation au Congrès et AGA de la FPFCB le 23 et 24 novembre.</li> </ul>
Sortie Brackendale pour les 3 <sup>ème</sup> années.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Les parents ont organisé diverses activités dont une vente de chocolats et une foire aux livres usagés très bien structurée et réussie.</li> <li>· Contribution de l'APÉ de 2400 \$.</li> </ul>
Comité anti-poux	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Une séance de dépistage organisée cette année.</li> <li>· Le service continuera cette année.</li> <li>· Nous recherchons de bénévoles pour coordonner le programme.</li> </ul>
Collecte de fonds pour les 6 <sup>ème</sup> années.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Un voyage au camp Strathcona de Campbell River fut planifié pour les finissants ainsi qu'une fête de graduation.</li> <li>· Plusieurs collectes de fonds orchestrées par les parents : vente de sapins de Noël, marché de Noël, cartes cadeaux, vente de printemps, vente de tourtières, de chandails, de paniers de fruits et légumes, recyclage, cinémas .</li> <li>· Contribution de l'APÉ de 4000 \$ pour cette activité de fin d'année.</li> </ul>

Carnaval.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Le carnaval pour la communauté-école a eu lieu pendant la semaine en 2014-2015, soit le vendredi 24 juin de 11 h 30 à 14 h 30.</li> <li>· Le thème de cette année était le Brésil.</li> <li>· Les élèves, la direction et les parents participent en grand nombre au carnaval et font de cette activité un succès.</li> <li>· Une multitude d'activités et de jeux sont offerts dans la cour.</li> <li>· Collectes de fonds organisées par les parents.</li> <li>· Hot-dogs (moyennant 2 \$ par élève), barbe-à-papa et glaçons, offerts aux participants.</li> <li>· Contribution de 3,000\$ de l'APÉ.</li> </ul>
Élection du parent-bénévole de l'année 2011/2012.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Les parents ont élu, lors de la réunion de juin, Mme Jocelyn Lessard comme bénévole de l'année.</li> </ul>
Pique nique familial de fin d'année à la plage Locarno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· N'a pas eu lieu.</li> </ul>
Repas d'appréciation pour le personnel de RdV.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· L'APÉ remercie tout le personnel de la communauté RDV pour son dévouement à l'éducation et la culture de nos enfants dans un milieu francophone.</li> <li>· L'APÉ a offert un repas indien au personnel de l'école.</li> </ul>



## Projets-APÉ 2016-2017 Parents Bénévoles / Volunteer Parents

### Début d'année / Start of the year:

- **Repas chauds:** Gestion du programme, assure la liaison avec le traiteur, voit au bon fonctionnement du site, des commandes et de la distribution des repas, aide à la composition des repas – durée : année (1 heure par semaine approx.) (disponible quelque fois durant le jour)
- **Hot lunch:** Administer the program, liaise with the caterer, assure the meal distribution and the order website is in good working order, advise in meal composition – duration: year (approx. 1 hour per week) (available sometimes during the day)
- **Fruits et légumes:** Gestion du programme, organise une équipe de 2 parents qui prépareront les fruits et légumes reçus pour leur distribution dans les classes, suit les exigences du Food Safe – durée : année (1 mardi par 2 semaines) (jour ou soir)
- **Fruit and Vegetables:** Administer the program, organize a team of 2 parents who will prepare the received fruit and vegetables for their distribution to the classroom, follow Food Safe guidelines – duration: year (one Tuesday per 2 weeks) (day or evening)
- **Pizza-Partage:** Gestion du programme, fait parti d'une équipe de parents pour l'achat et la distribution de pizzas, suit les exigences du Food Safe, collecte les dons pour La Boussole – durée : année (une fois par mois sur l'heure du midi).
- **Pizza Program:** Administer the program, team with parents to purchase and distribute pizza, follow Food Safe guidelines, collect donations for La Boussole – duration: year (once a month at lunch time)
- **Distribution de lait:** Gestion du programme, assure la distribution du lait avec quelques parents, liaison avec le marchand de lait et génère les étiquettes identifiant les récipients – durée : année (1 heure par semaine) (disponible quelque fois durant le jour).
- **Milk distribution:** Administer the program, assure the milk distribution with some parents, liaise with the milk vendor and generate labels for the recipients – duration: (1 hour per week) (available sometimes during the day).
- **Comité poursuite judiciaire:** Révise les besoins et apporte des solutions aux démarches juridiques, collabore avec l'avocat de l'APÉ, informe les parents et travaille sous la direction de l'Exécutif de l'APÉ – Durée : année (1 heure par mois) (avise les parents et l'APÉ des besoins et solutions).
- **Legal procedures Committee:** Assess the needs and seek solutions to the legal proceedings, liaise with the PAC's lawyer, inform parents and work under the board supervision – Duration: year (1 hour per month) (advise parents and PAC of the needs and solutions).
- **Comité d'Urgence:** Évalue les besoins pour bien préparer la communauté-école dans l'éventualité d'un désastre, siège avec la direction, le personnel et les autres services de l'école – Durée : année (1 heure par mois) (avise la direction et l'APÉ des besoins).
- **Emergency preparedness Committee:** Evaluate the needs for the school community, meet with the administration, the staff and other services of the school – Duration: Year (1 hour per month) (advise the administration and PAC of the needs).
- **Comité des Partenaires:** Détermine l'orientation de l'éducation dans l'école, siège avec la direction et le personnel de l'école – Durée : année (2 heures par mois).
- **Partners Committee:** Develop the educational orientation of the school; meet with the administration and the school staff – Duration: Year (2 hours per month).
- **Comité Anti-poux:** Coordonner avec la direction pour déterminer la fréquence des dépistages; coordonner les parents bénévoles pour les dépistages; participer au dépistage; préparer formulaires; acheter matériel nécessaire; faire suivi avec familles affectées; informer la communauté-école des stratégies pour réduire l'incidence de poux. – Durée : année (selon besoins).
- **Anti-Lice Committee:** Coordinate with the school Administration to determine frequency of screenings; coordinate parent volunteers for the screenings; participate in the screening; prepare documents; purchase materials needed; follow-up with affected families; inform the school-community of strategies to reduce the incidence of lice. – Duration: Year (as required).
- **Comité Site Internet de l'APÉ :** maintenance et gestion du contenu du site Internet de l'APÉ, siège avec la direction pour développer des guides d'information pour les parents – Durée : année (4 heure par mois) (avise les parents et l'APÉ des besoins et solutions).
- **PAC Website Committee:** maintenance and administration of the PAC Website, meet with the school administration to develop information tools aimed to parents – Duration: year (4 hour per month) (advise parents and PAC of the needs and solutions).
- **Représentants de classe:** Nominations reçu avant les Portes ouvertes de septembre, voir la description de tâche – Durée : année
- **Class representatives:** Nominations received prior to the September Open House, see role description – Duration: year

## Spécifique au projet / Specific to a project:

- **Collecte de fonds annuelle:** Recherche la participation des familles pour contribuer aux projets de l'APÉ, sous la direction de l'Exécutif – Durée : mois de novembre.
- **Annual fundraising:** Seek families' participation to contribute to the PAC's funding, under the Executive supervision – Duration: month of November.
- **Patinage familial:** Organise des patinages familiaux durant l'année, fait la liaison avec les patinoires, établit les activités recherchées, fait la liaison avec l'Exécutif – Durée : quelques heures par année.
- **Family skate:** Organize family events at skating rinks, liaise with the rinks, determine activities during event, liaise with the Executive – Duration: a few hours per year.
- **Dîner St-Valentin:** Organise un dîner de rencontre pour les parents, détermine le menu et fait la liaison avec l'Exécutif – Durée : Quelques heures.
- **Valentine's Day dinner:** Organize a social breakfast for parents, determine the menu and liaise with the Executive – Duration: a few hours.
- **Lunch d'appréciation du personnel:** Organise l'activité, détermine le menu, l'endroit, la date et recherche la participation de bénévoles, fait la liaison avec l'Exécutif – Durée : plusieurs heures en juin.
- **Staff appreciation lunch:** Organize the activity, determine the menu, the place, the date and seek volunteer participation, liaise with the Executive – Duration: many hours in June.
- **Lac Evans 2017:** Organise l'activité de camping familial, détermine le menu et les activités, assure le suivi avec le Lac Evans, fait la liaison avec l'Exécutif – Durée : quelques heures en fin d'année et en début de l'an prochain.
- **Evans Lake 2017:** Organize the family camping activity, determine the menu and activities, ensure a follow up with Evans Lake, liaise with the Executive – Duration: a few hours at the end of the year and at the beginning of next year.
- **Activités sportives parascolaires:** Organise des activités sportives pour des élèves conjointement avec un groupe de parents après les classes, fait la liaison avec les parents des élèves, la direction et l'APÉ – Durée : selon les besoins.
- **Extracurricular sporting activities:** Organize sporting activities for students after school with a volunteer group of parents, liaise with the student's parents, the school principal and the PAC – Duration: based on needs.
- **Carnaval:** Organise, avec la participation de parents bénévoles, un carnaval de fin d'année. Fait la liaison avec l'exécutif et l'école pour déterminer les activités. – Durée : Plusieurs heures au printemps.
- **Carnival:** Organize, with the help of volunteers, a year-end carnival. Liaise with the PAC and the school to determine the events during the activity. – Duration: Many hours in the spring.
- **Comité Social:** Détermine les activités sociales et événements communautaires pour les parents et les élèves (Noël, St Valentin), organise et fait la liaison avec les fournisseurs et les bénévoles, liaison avec l'APÉ et l'école– Durée : selon les besoins.
- **Social Committee:** Develop social activities for parents and students, organize and liaise with providers and volunteers, liaise with the PAC and school– Duration: based on needs.

## Nouveaux projets / New projects:

- **À déterminer:** Prière de soumettre vos suggestions au conseil d'administration de l'APÉ.
- **To be announced:** Please submit your ideas to the PAC Executive.